

Sommerzeit, Winterzeit? Wie soll Ihre Uhr ticken?

Stellen wir am kommenden Sonntag die Uhren zum letzten Mal um? Umfrage Seite 3



Cyclamen

im 12 cm Topf,
viele Farben

ab **1,99**

25.10.-
10.11.

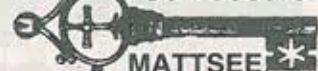
TRAPP*
The florists and gardeners

Thalgauer Amtshaus feierlich eröffnet

In den vergangenen Monaten wurde in Thalgau fleißig gebaut und das Gemeindeamtshaus auf einen modernen Stand gebracht. Am vergangenen Samstag war es nun so weit: Das neue Amtsgebäude wurde feierlich seiner Bestimmung übergeben. Eine Reportage dazu finden Sie ab Seite 23.

Bild: Rute

GRABNER
Schlosserei



MATTSEE*

SCHLÜSSELDIENST

0 62 17 / 53 83

METALLBAU UND STAHLKONSTRUKTIONEN
BAU- & KUNSTSCHLOSSEREI
Schließanlagen in Tresorqualität

EIN COPILOT, DER NIEMALS MÜDE WIRD?

Der neue Ford FOCUS

mit Ford Co-Pilot360 jetzt
auch teilautonom unterwegs

Ab € 13.990,- bei Leasing

persönlich und zuverlässig

Lampelmaier



Gesellschaft m.b.H.
Salzburger Str. 33 - 5163 Mattsee
06217/5221-0 · info@lampelmaier.at
www.lampelmaier.at



Modern und architektonisch bestens gelungen präsentiert sich nach dem Umbau das Amtshaus der Gemeinde Thalgau. Am vergangenen Wochenende fand mit einem Festakt und einem anschließenden Tag der offenen Türe die Eröffnung statt.

Alle Bilder: Rute

Thalgauer sind stolz auf ihr modernes Amtsgebäude

Dieses war der dritte Streich: Nach dem Neubau der Volksschule und der aufwändigen Neugestaltung des Ortszentrums hat jetzt auch das Thalgauer Gemeindeamt ein neues Gesicht bekommen und fügt sich damit harmonisch in das moderne Ortsbild ein. Am vergangenen Samstag wurde die Eröffnung gefeiert.

Der Altbau des Amtsgebäudes aus dem Jahr 1976 wurde

Lesen Sie weiter auf Seite 24

KE-WEBAU

KENDLBACHER - WINKLER

Bauunternehmung GmbH.

A-5303 Thalgau
Salzburgerstraße 82

Tel.: 06235 - 20008,
Fax DW -4

AMTSHAUSUMBAU, THALGAU



Die große Flugaufnahme der Gemeinde im Foyer des Gemeindeamtes war schon bei der Eröffnung ein Anziehungspunkt.



Das ganze Gemeindeamt ist barrierefrei und das Obergeschoss mit einem Lift zu erreichen.



Der Aussenbereich wurde der Umgebung angepasst und bildet jetzt mit der Volksschule ein Ensemble.

Modernes, zeitloses Gebäude

Fortsetzung von Seite 23

neu adaptiert und den heutigen Erfordernissen angepasst. Der Zubau des Gebäudes aus dem Jahr 1994 blieb hingegen unverändert. Ganz im Gegensatz zu den Außenanlagen, die ebenfalls angepasst und neu gestaltet wurden. So wurde die Wartenfelderstrasse im Amtsbereich mit dem gegenüberliegenden Park, der Volksschule und dem Areal des Bezirksgerichtes optisch verbunden und zu einer Einheit zusammengeführt.

Für Planer Architekt Wolfgang Weiser und Baumeister Mario Weiser war es wichtig, dem Amtshaus ein modernes, jedoch schlichtes und zeitloses Erscheinungsbild zu geben. Dementsprechend dezent fiel auch die Farbgebung für das Gebäude aus.

Aber nicht nur außen präsentiert sich das Haus gänzlich neu. Auch im Inneren blieb praktisch kein Stein auf dem anderen. So wurden das Erd- und Obergeschoss barrierefrei gemacht. Dazu wurde ein behindertengerechter Lift eingebaut und die Toiletanlagen entsprechend umgebaut.

Die Wärmedämmung der Außenmauern entsprach bei weitem nicht mehr den heutigen Anforderungen. Deshalb wurden folgende Maßnahmen

zur Verbesserung des Energiehaushaltes getroffen:

- Erneuerung der Fenster: Einbau von Holz-Alu-Fenstern mit 3-fach Isolierglasscheiben an-

statt gering gedämmter Aluminiumfenster mit 2-fach Isolierglasscheiben.

- Sanierung der bisher ungedämmten Fassadenflächen:

Vollwärmeschutz der Außenwände im Erdgeschoss und Obergeschoss. Es wurde darauf geachtet, umweltfreundlicheres Isoliermaterial zu verwenden:

20 Zentimeter dicke Mineralwollplatten, verputzt.

- Isolierung der obersten Ge-

Lesen Sie weiter auf Seite 26



DAS BESTE FÜR'S HAUS – DAS BESTE FÜR SIE.



GF Matthias Lindinger
Gewerbegebiet Salzweg 30 | 4894 Oberhofen a. L.
Tel.: 06213/20311 | www.wallinger-dach.at



Weil Erfolg nur im Miteinander entstehen kann. Die STRABAG AG – eine Tochter der STRABAG SE – steht als führendes Bauunternehmen Österreichs in allen Bereichen der Bauindustrie im Einsatz. Mit rund 10.500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Österreich wurde im Geschäftsjahr 2017 eine Leistung von rund € 2,3 Mrd. erbracht.

www.strabag.at



STRABAG
TEAMS WORK.

STRABAG AG, Hoch- und Verkehrswegebau, Direktion Salzburg (AV), Breitwies 32, 5303 Thalgau, Tel. +43 6235 64710, strabag.thalgau@strabag.com



E-Bike schneller aufladen OHNE Heim-Ladegerät

Gäste erreichen ohne Akku-Sorgen die schönsten Ausflugsziele mit dem E-Bike. So auch die Gemeinde Thalgau!

www.bike-energy.com



Die neue, einfache Art E-Bikes aufzuladen

PUTZ DRAUF GUT DRAUF

FERTIGPUTZE HASLINGER

INNEN-/AUSSENPUTZE • ESTRICHE • FLIESSESTRICHE
VOLLWÄRMESCHUTZ • HANF-STEINWOLFFASSADEN

5242 St. Johann/Walde • Klafferreith 44 • Tel. 07743/20022
www.fertigputze-haslinger.at

METALLBAU

Günter Bachmaier
Martin-Helmingerstr. 15
5201 Seekirchen

Tel.: 06212 2387
Fax: 06212 2387 6
bachmaier@alu-stahl-glas.at
www.alu-stahl-glas.at

BACHMAIER

Ihr Spezialist in Ihrer Nähe!

Wintergärten Geländer Balkone Rundbogenfenster
Zäune Vordächer Garagentore Tore Carports
Beschattungen Insektenschutz Windfang Haustüren
Automatik Türen Geschäftseingänge Glasbau Fassaden
Allgemeine Schlosserarbeiten Automatische Antriebe Treppen



Politiker aus dem ganzen Mondseeland kamen zur Eröffnung des umgebauten und erweiterten Thalgaauer Amtshauses.



Da wo früher die Post war, da haben jetzt die Billardspieler ihr neues Vereinslokal.



Abordnungen aller örtlichen Vereine gaben der offiziellen Eröffnung einen würdigen Rahmen.



Hell und freundlich sind die Räume im Amtsgebäude.

Barrierefrei und optimal in die Umgebung eingebunden

Fortsetzung von Seite 25

schosdecke zum unbeheizten Dachraum mit Mineralwollplatten.

- Einbau einer Photovoltaik-Anlage mit 30 KWp auf dem südseitigen Dachbereich, vorwiegend für den Eigenbedarf.

- Erneuerung der Dachdeckung samt Unterkonstruktion (Kaltdach). Da die bestehende Dachdeckung aus dem Jahre 1976 ihre Lebensdauer erreicht hat, wurde sie zur Gänze erneuert.

- Zur Aufhellung mit natürlichem Licht wurde über der Deckenöffnung zum Erdgeschoss im Firstbereich eine großflächige Dachverglasung eingebaut. Dadurch wirkt jetzt das Foyer vor allem im Obergeschoss wesentlich heller und freundlicher.

- Die äußeren und inneren Aluminiumportale beim Eingang-Windfang wurden durch

automatische Schiebelemente ersetzt.

Um das Amtshaus optisch gelungen in die Umgebung einzubinden und dabei den Zugang zum Amtshaus von allen Seiten her barrierefrei zu gewährleisten, wurde auch der Vorplatz komplett neu gestaltet: Das Gefälle vom Eingang zu den umliegenden Gehsteigen wurde in unterschiedlichen geringen Gefällen stufenlos ausgebildet.

Neue Parkplätze wurden entlang der Schmidingerstrasse geschaffen, wobei auch Ladestationen für Elektroautos eingerichtet wurden und auch beim Fahrradunterstand neben dem Haupteingang gibt es jetzt eine Ladestation für E-Bikes.

Sitzgelegenheiten und Grüninseln auf dem Vorplatz laden zum gemütlichen Verweilen ein und zur besseren Verbindung zwischen Schulpark mit Schulzugang und Amtshaus

wurde die Wartenfelderstrasse im Vorplatzbereich des Amtshauses angehoben und durch die Fortführung der Wege des Parks mit rotem Asphalt versehen. Durch diese Erhöhung und den andersfarbigen Asphalt soll eine Entschleunigung des Verkehrs bewirkt werden.

Erneuert und ergänzt wurde auch die Beleuchtung des öffentlichen Raumes.

Die Arbeiten am Vorplatz und im Straßenraum wurden in der Ferienzeit Sommer 2018 durchgeführt und durch ein umfassendes Baumanagement war es trotz relativ kurzer Bauzeit möglich, die gesteckten Ziele umzusetzen und sämtliche Baumaßnahmen während des laufenden Betriebes auszuführen.

Mit der Eröffnung am vergangenen Wochenende wurde jetzt der Abschluss hinter diese Umbauarbeiten gesetzt.

BAUMEISTER MARIOWEISER

PROJEKTENTWICKLUNG
PLANUNG
ÖRTLICHE BAUAUFSICHT
BAUMANAGEMENT

5303 Thalgau office@baumeister-weiser.at +43 (0) 6235 6540- 0 www.bm-weiser.at

ÖKOVOLT.

Solartechnik GmbH

Landstraße 11, 6911 Lochau

Tel.: +43 (0) 5574 46179

www.oekovolt.com, salzburg@oekovolt.com



MOSER STEIN
IHR STEINMETZMEISTER seit 1889 in Seekirchen
IHR SPEZIALIST FÜR GRAB- UND GARTENGESTALTUNG

Helmut Moser - Steinmetzmeister
GmbH & Co KG

Hauptstraße 48 • 5201 Seekirchen

Tel.: 06212/4054, E-Mail: office@moser-stein.at
www.moser-stein.at



Elektrotechnische Kompetenz

ELTEK GmbH

Salzburger Straße 82 ~ 5303 Thalgau
Tel 06235-20 555 ~ Fax 06235-20 556
www.eltek.at
E-Mail kontakt@eltek.at



Wir brauchen unseren großen Schaukelbaum

JETZT PFLANZEN!
Und nächstes Jahr genießen

Wie lange willst Du warten?
Lieber gleich zum Spezialisten für große Bäume.

ÖkoPlant
www.oekoplant.com